

ELŐFIZETÉSI ÁR:

Egész évre . . . 6 korona,
Égves szám ára 4 fillér.

NEJELLENK HETENKENT EGYIK:
szombaton és egyes rendkívüli alkalmakkor.

A VÁROS

SZERKESZTŐSÉG:
Városi közlévtér (városos),
Földszint 7. sz. ide küldendő
a kéziratok.

KIADÓHIVATAL:
Városi könyvnyomda-vállalat
irodájá. Ide küldendő
az előfizetési díjak és hirdetések.

KÖZIGAZGATÁSI, KÖZMŰVELŐDÉSI ÉS KÖZGAZDASÁGI HETILAP.

Főszerkesztő: VECSEY IMRE. •• Felfelős szerkesztő: KONCZ ÁKOS.

Kiadótulajdonos: A VÁROSI KÖNYVNYOMDA-VÁLLALAT.

Debreczen iskolai népessége.

Immár nyilvánvaló, hogy Debreczen népessége, ha még nem érte is el, de közel van a százezerhez.

Statikusok hozzávetése szerint, minden 100 lélek-ből 18 lélek lenne abban a korban, mikor még iskola köteles.

Ezen az alapon Debreczenben, az iskolák városában, a tankötelesek száma 16-ezeröttszáz körül járna, még pedig 6—11 éves korban álló lenne 11,000, 12—15 éves lenne 5500.

A tanköteleseket nyilvántartó statisztikai lapok vég-eredménye, melyet itt közlünk, nem bizonyítanak a statisztikusok felfogása mellett.

Leközzöljük a táblázatba összeállított számtalás eredményét, hogy azoknak, kik szeretnek a számokból kombinálni: módot és alkalmat nyújtsunk ezáltal, talán nézetek nyilvánítására s talán annak a megkérdezősen bonyolult rendszernek, melyet újabban a tankötelezettségi törvény végrehajtására életbe léptettek, valamelyes bírálata-ra.

Az eljárás ma a következő:

A városi hatóság, a közigazgatási bizottság rendelete alapján felhívja a város bel- és külterületén működő összes iskolai hatóságokat, hogy a vezetőjük alatt álló iskolákba beiratkozott 6—11 éves és 12—14 éves növendékek tagját, mely is nevezetük A/1. lapnak, töltsék ki, utca-és házszám-sorba sorakoztassák és juttassák el október hó folyamán a városi hatósághoz (kultur tanácsnok). Ugyan e hatóságok kapnak még D/1. jelzésű lapot, hogy azon a később beiratkozottakat; D/2. jelzésű lapot, hogy azon a meghaltakat, vagy helyben lakásukat változtatókat, vagy felmentetteket és végre E jelzésű lapokat, hogy azon a helyből elköltözötteket mutassák ki és juttassák illetékes helyre (a kultur tanácsnokhoz).

Október derekán kapja meg a rendőrség, úgy a bel-, mint a külterületre a B/1. és B/2. jelzésű lapot, melyeken össze írják az iskolába be nem iratkozott tanköteleseket, minden tanköteles szüleijénél, gyámjánál, gazdájánál vagy mesterénél olt hagyva a törvényre utaló szigorú utasítást, hogy tanköteles gyermekeiket adják iskolába, mert különben a törvény szigorúval fognak ellenük eljárni.

Ez a három A/1., D/1. és B/1. jelzésű összeirású lap adja tehát és voltaképpen azt a számot, melyből az iskolába beiratkozott és be nem iratkozott tankötelesek létszámát megismerjük.

Az A/1. és D/1. lap szerint beiratkozott Debreczenben:

a)	6—11 éves fiu	4831,	leány	3956	
b)	12—14 " "	1495,	" "	774	
c)	—	együtt	6326,	" "	4730 = 11,056

A B lap szerint be nem iratkozott:

a)	6—11 éves fiu	287,	leány	336	
b)	12—14 " "	134,	" "	154	
c)	—	együtt	421,	" "	490 = 911
Az A/1., D/1. és B lapok együtt . . . 11,967					

E szerint a nagy Debreczennek, 92,000 lakója közt rendszer és ismétlődő tanköteles gyermeke 11,967 lenne, mely szám a lakosság 13%-ának felel meg.

Ebből megállapíthatjuk, hogy az általános arányt a 18%-ot nem, még a 10 és 5%-os arányt sem érjük el. Az azonban kétségtelen, hogy az így kimutatott számból az iskolába járók és nem járók ilyen kedvező aránya vonható le. Mert ha tanköteleseink létszáma 11,967 és ebből 11,056 az iskolába beiratkozott, akkor iskolába jár a tankötelesek 93%-a és csak 7% az iskolázatlan.

Olyan kedvező arányszám, amivel hazánkban nagyon kevés város vagy vidék dicsekedhetik. Ezen az alapon tehát városunk megérdemli nem csak azt a kiténtető jelzést, hogy a „iskolák városa“, hanem azt is, hogy az „iskolázottak városa“.

Csakhogy, sajnos, nekünk egy kis kétségünk van. Nem bízunk eléggé ezekben a számokban. Az A/1. jelzésű beszolgáltatott lapok feltétlenül megnyugtató adatokat tartalmaznak. Ezekhez kétség nem fér. Az iskolai hatóságok a beirású naplók tartalmát közlik s ezeknek az adatoknak a beszoolgáltatásánál egyedül állagynak csak az, hogy míg a református iskoláknál utólagos beírás alapján több mint 120 D/1. tag jött eddig s jön még most is, a lezárás után: addig a róm. kath. iskoláktól egyetlen egy, a többtől pedig egyetlen egy sem adatolt be. Az A/1. jelzésű lapokra nézve meg kell még jegyeznünk azt is, hogy azokban a református-, róm. kath. főgimnáziumok, főreál, kereskedelmi akadémiá nem debreczeni illetőségű növendékei is fel vannak véve, és így a Debreczenben élő beszoikatozott tankötelesek létszámát, Debreczen javára emelik.

Bizalmatlanok tehát csakis a D/1. jelzésű lapok iránt lehetünk. Tudjuk, hogy Debreczen város határa 17 négy-szög mértőföld. Tizenhat tanyai iskolájába 1110 növendék iratkozott be. Ezek mellett 594 lenne azok száma, kik be nem iratkoztak. Ha a két számot együtt vesszük, Debreczen határterületén összesen 1704 tanköteles laknék. Ez a hihetetlen. Majorosok, tanyai családok felfogásánál még nincs divatban az, mit a bérházak felügyelői a lakókra, vagy a házmesteri állást hirdető a házmesterrel kikötnek, hogy t. i. az illetők lehetőleg „gyermektelen“ házaspár legyenek. Azt pedig tudjuk, hogy Debreczen nagy határán, ha változó, költözőkölő családok, majoros, tanyás nép lakik is, de számuk közel van a huszezerhez s így a legkisebb szám is, tankötelesekben két és fél ezret kellene hogy kiadjon.

De vegyük magát a várost, a körében levő lakott

kerteket, telepeket. Itt beiratkozott összesen 9946 tanköteles. Utca-, kertek-, telepeken ki van tüntetve a B lapok szerint 417 be nem iratkozott tanköteles. Ez az utóbbi szám sem lehet tökéletes. Hiszen magunk ismerünk házat, melyben csak úgy hemzseg a gyermek, és hasztalan keressük őket az A/I. lapon. miután nem találtuk meg a B lapon sem.

Debreczen jövője, a vidék felett álló kulturája, az

óriási áldozat, mit ez a város az iskoláért, még pedig a társadalmi élet minden viszonylatában meghozott és meghoz, ha már meghozta: ez az áldozat megérdemelné azt is, hogy egy kicsit nagyobb ellenőrzéssel járjunk el úgy az iskolázásra kötelezettek nyilvántartásánál, mint az úgynevezett „beiskolázás” ellenőrzésénél is.

Egyébiránt itt mutatjuk ki egy táblán a beérkezett összes adatokat:

Az iskola neve	F i n k					L e a n y o k					össze- sen	Ezek közül felmentetett vagy elhalt	
	6—11 éves	12—14 évesek		15 évesnél idősebb	összesen	6—11 éves	12—14 évesek		összesen	fiú		leány	
		be- iratás	v. kereskedő				be- iratás v. kereskedő	15 évesnél idősebb					be- iratás
a) beirattak:													
Református elemi	2322	—	—	—	2322	1789	—	—	1789	4111	—	27	28
„ gyakorló	42	—	—	—	42	—	—	—	—	42	—	—	—
„ felső leány	—	—	—	—	—	210	138	—	348	348	—	—	—
„ főgimnázium	277	164	—	—	441	—	—	—	441	441	—	—	—
Ág. ev. elemi	76	—	—	—	76	26	—	—	26	102	—	—	—
Róm. kath. elemi	619	—	—	—	619	448	—	—	448	1067	—	—	—
„ „ swetics	—	—	—	—	—	291	147	—	438	438	—	—	—
„ főgimnázium	145	140	—	—	285	—	—	—	285	285	—	—	—
Görög kath. elemi	74	—	—	—	74	65	—	—	65	139	—	—	—
Izr. orth.	151	—	—	—	151	134	—	—	134	285	4	—	2
„ st.-quo	296	—	—	—	296	300	—	—	300	596	—	—	—
„ polgári	—	—	—	—	—	58	92	—	150	150	—	—	—
Keresk. polgári	73	270	—	—	343	—	—	—	343	343	—	—	—
„ akadémia	—	49	—	—	49	—	40	—	40	89	—	—	—
Állami főreal	88	98	—	—	186	—	—	—	186	186	—	—	—
„ tanyai elemi	585	—	—	—	585	525	—	—	525	1110	—	—	—
„ gazd. ism.	—	148	—	—	148	—	212	—	212	360	—	—	—
Növegyleti árvaház	—	—	—	—	—	26	—	—	26	26	—	—	—
Siket néma int.	24	16	—	8	48	18	11	—	4	33	81	—	—
Keresk. tanonc isk.	—	—	80	—	80	—	—	—	—	81	—	—	—
Pincér	—	—	19	6	25	—	—	—	—	25	—	—	—
Iparos	6	—	497	1154	1657	—	—	134	74	208	1865	—	—
Munkástelep elemi	53	—	—	—	53	66	—	—	66	119	—	—	—
„ iparns	—	—	14	39	33	—	—	—	—	53	—	—	—
Összesen	4831	885	610	1207	7433	3956	640	134	78	4808	12341	31	30
b) Be nem irattak:													
Református vallású	241	101	—	—	342	269	124	—	407	749	11	12	—
Ág. ev.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Róm. kath.	37	25	—	—	62	48	26	—	74	136	1	—	—
Gör. kath.	9	4	—	—	13	8	2	—	10	23	—	—	—
Izrael	—	2	2	—	4	1	2	—	3	10	1	—	—
Más	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Összesen	287	132	2	—	421	336	154	—	490	911	13	12	—
	5118	1017	612	1207	7954	4292	794	134	78	5298	13252	44	42

Hz ingatlan forgalom és a városok.

Az ingatlan forgalom óriási mértékben megnövekedett az utóbbi időben, különösen a városokban, ami az élelken létkető kereskedelmi élet természetes következtése. Az árhullámnak ki van téve az ingatlan is épp úgy, mint bármely ingóság.

Az ingatlanok eme forgalmából hasznot huz az állam, még pedig igen tekintélyes hasznot, a városok és községek azonban vagy nem veszik hasznát ezen forgalomnak, vagy pedig néhány krajcárt szednek minden forint után.

Az állam itt segíthetne a városokon akképpen, hogy a városok és községek éppen annyit szedhetnének aláíratási és örökösödési empen, mint maga az állam. Sok időös dolgot lehetne elérni ezen rendezéssel. Meg lehetne fektetni a ház-telek és birtokspeculációt, mely felhajtotta az ingat-

lanok értékét egészen a szédelgés határáig és az országos drágaságnak egyik főokozója lett; de a városok és községek egészséges fejlődésének előmozdítása mellett megakadályozná azt a tömeges visszaélést, amit az eladók és vevők követnek el az állam kárára.

A vevő és eladó ugyanis, hogy kevesebb illetéket fizessenek; a valdói vételarat nem mondják be, hanem annak csupán egyrésztét. Ezt azonban megakadályozhatná az állam, ha törvényt hozna arról, hogy minden ingatlan eladást be kellene jelenteni a községek képviselőtestületének, illetve a törvényhatóság bizottságának, mely a szerződést az illeték kivételése szempontjából felülbírálná és a kijátszást eleve lehetetlenné tenné, különösen a fejlődő városok látnak nagy hasznát ezen eljárás alkalmazásának, mert így alaposan lefőrnék a ház- és telekspekulációt, mely ma országosan elharapódzván, előmozdította a lakásdrágaságot

is. Az ingatlanforgalmat csakis így lehet visszaszorítani a régi szolid mederbe és ezzel egyúttal a városok is oly jólélményi forráshoz jutnának, melyből úgy, ahogy, táplálkozhatnának.

Statisztikai számok a városi ügyforgalomról.

A közigazgatási ügyek évről-évre szaporodnak, melynek élenk bizottsága az a statisztika, melyet itt bemutatunk. Kimutatásunk 1875-ben kezdődik 1910 végéig. Ezen 37 év a városi ügyek forgalmáról a következő táblázatot alkotja:

Év	Bizottsági közgyűlési ügyek száma	Tanácsi ügyek száma	Közig. biz. ügyek száma
1875.	296	7,872	—
1876.	263	8,282	124
1877.	275	8,893	465
1878.	326	7,218	505
1879.	232	7,169	416
1880.	256	7,213	394
1881.	251	7,211	430
1882.	240	7,465	457
1883.	251	7,411	479
1884.	302	7,356	376
1885.	247	8,514	429
1886.	214	8,957	452
1887.	199	8,766	435
1888.	225	9,824	483
1889.	169	10,794	428
1890.	256	10,856	409
1891.	201	11,336	487
1892.	209	11,055	387
1893.	213	11,715	359
1894.	210	11,467	494
1895.	215	12,229	590
1896.	296	12,485	514
1897.	305	14,364	502
1898.	286	13,793	520
1899.	274	19,248	525
1900.	271	16,559	565
1901.	250	17,438	506
1902.	334	17,318	598
1903.	368	18,414	706
1904.	364	18,135	739
1905.	357	17,448	742
1906.	361	17,823	834
1907.	421	20,136	848
1908.	328	18,151	833
1909.	424	19,166	960
1910.	472	21,852	891

Ezen számadatokból láthatjuk immár az ügyforgalom növekedését, amelyben a tanácsi ügydarabok száma 1875-ben 7872 volt, addig 1910-ben 21,852. A közigazgatási bizottsági ügyek száma 1876-ban 124 volt, míg 1910-ben 891.

M. kir. földművelésügyi miniszter.

90,484—VII/A/2—1910.

Körendelet.

Valamennyi törvényhatóságnak.

A m. kir. pénzügyminiszter ur múlt évi november hó 15-én 98,965. szám alatt kelt átiratával értesített, hogy a vadásztársulatok szerződés jellegével nem bíró, csupán a társulat célját, működését és kezelési eljárását megha-

tározó alapszabályai az okirati bélyegilleték alól fel vannak mentve, minden egyéb beadványai, ugymint kérvény, jegyzőkönyv, löjgépész stb. azonban szabályszerű okmány-bélyeggel látandók el.

Felhívom a törvényhatóságot, hogy erről a törvényhatóság tisztviselőit, valamint a kezelő személyzetet megfellelőleg tájékoztassa, hogy jövőben a felesleges bélyeghiány leletezések elkerültesenek.

Budapest, 1911. évi január hó 11.

A miniszter megbízásából:
Olvaszhatatlan aláírás
miniszter tanácsos.

Hírek.

— **Személyi hír.** Kovács József polgármester a héten több napig Budapesten időzött városi ügyekben, honnan f. hó 11-én tért vissza.

— **Haldózás.** A legbensőbb részvétellel vettük a szomorú hírt *Értes Ernő* nyug. államvasutai főfelügyelőnek, városunk törvényhatósági bizottsági választott tagjának elhunytáról. A megboldogult mindenkor melegen érdeklődött városunk közügyei iránt és élenk résztvett a társadalmi téren is. Elhunytát kiterjedt családja és mindazok gyászolják, akik ismerték nemes lelkét és minden szépért lelkesedni tudó egyéniségét. Temetése f. hó 9-én délután 3 órakor ment végre. A végtisztességen ott láttuk a városi Tanácsot és társadalmunk minden osztályát. Legyen emléke maradóan.

— **Fenyéri Zádor Lajos gyásza.** Ismét mélységes csapás érte fenyéri Zádor Lajos kir. tanácsost, a Debreczeni Első Takarékpénztár vezérigazgatóját. Csak nem régen temette el egyetlen fiát, és már újabb csapás érte, elhunyt leányja, kit a szülői szív mondhatatlan szeretetével és aggodalmával ápoltak. A megboldogult temetése csütörtökön volt: ott láttuk városunk egész társadalmát, amely könnyeit és virágait elhozta kegyelettel a korán elhervadt virág ravatárára.

— **Törvényhatósági utak átvétele.** Az érdekeltektől kiküldötteiből alakult bizottság kedden vette át a Debreczen—békési utat. Az átvételnél Bakos István műszaki főtanácsos jelent meg a kereskedelmi miniszterium képviselőjében.

— **Pótvásár kérés.** Kovács József polgármester felterjesztést intézett a Kereskedelmi miniszteriumhoz pótvásár engedélyezése iránt. Ha a miniszterium kedvezően intézi el az ügyet, ez esetben a pótváltás-február 25., 26., 27. és 28-án lesz megtartva.

— **A közigazgatási bizottságból.** Debreczen sz. kir. város közigazgatási bizottsága f. hónap 7-én tartotta ülését *Domahidy Elemér* főispán elnöklésével. Az ülésen a szakelőadók lerjesztették elő szokásos havi jelentésüket. Az adóügynél Ternovszky Alajos kir. tanácsos, pénzügyigazgató felenlített, hogy nagyon kívánatos volna a városi adóhivatalnál a gyorsabb ügykezelés. Kovács József polgármester megjegyezte, hogy a pénzügyigazgatósággal folytatandó együttes munka megfogja szüntetni a panaszoikat. Domahidy Elemér főispán felszólalására a bizottság kimondta, hogy felkéri a polgármestert és a pénzügyigazgató urakat, hogy együttesen állapodjanak meg a hiányok sürgős pótlásának módjáról nézve és erről a jövő havi ülésen tájékoztassák a bizottságot.

— **Kinevezés.** Domahidy Elemér főispán Hortobágyi Ernő ügyvédjelöltet Debreczen sz. kir. városához ideiglenes közigazgatási gyakoronokká nevezte ki.

— **Válasz a „Debreczeni Újság”-nak.** A *Debreczeni Újság* kritikusa (?) kritikát ír azon cikkemről, melyet *lapunkban* „A Város”-ban irtam színházunkról. A válasza pusztán annyit jegyez meg, hogy először is nem a törvényhatósági bizottság kegyelméből vagyok főveléltáronak megválasztva, hanem erre az állásra önkéntelenül alapján gróf Degenfeld József, volt főispán ur nevezett ki. Másodszor „A Város” nem hivatalos, csak felhivatalos lap. Harmadszor cikkeimért a felelősséget vállalom és éppen azért alá is írom azokat, nehogy keressék a szerzőt. Végül, ha a *Debreczeni Újság* kritikusa olyan jóakarattal fogja védelmezni a város ügyeit, mint én, akkor mindig meg fogjuk egymást érteni. Egyéb válaszom nincs. Béke velünk. Debreczen, 1911 febr. 9. Kocsis Ákos, „A Város” felelős szerkesztője.

— **Jóvhagyás.** Városunk törvényhatósági bizottsága a debreczeni pincér-szakiskola részére 600 korona segélyt szavazott meg. A belügyminiszter ezen határozatot jóváhagyta.

— **Gazdasági cselédek jutalmazása.** A földművelésügyi miniszter 100—100 korona jutalommal szokott kitüntetni évenként leg gazdasági munkát vagy cselédet. Domahidy Elemér főispán az okból ártit a polgármesteri hivatalhoz, hogy a játmalmazandók személyére nézve tegyen előterjesztést.

— **Számtisztai állás.** Debreczen sz. kir. városnál egy számtisztai állás jött üresedésbe, melyre február 25-iki lejáratral pályázatot hirdet Domahidy Elemér főispán.

— **A szegényházból** Kiss Lajos szegényházi gondnoknak, ki a szegényház telepén virágzó konyhakertészetet létesített, a városi Tanács fárado zásának jutal. ául 300 korona jutalmat szavazott meg és ajdóvőre nézve kimondta, hogy a gondnokot a konyhakertészet tiszta jövedelmének 10%-ával jutalmazza.

— **Ló- és szekérosszeirás.** A mező-rendőrkapitányaság most fejezte be a ló- és szekérosszeirást. Összeirtak a város területén 9488 lovat és 2636 szekeret.

— **Költőzik a vármegye.** Hajdúvármegye székházát építik a tavasszal. Az építési idő tartamára a város bérbeadta a vármegyének a Bészler és Komáromi házakat évi 6000 koronáért.

Pályázati hirdmény.

Budapest székesfőváros közönsége által holdog emlékezteti József főherczeg ur Ő cs. és kir. Fensége honvédfőparancsnokságán 25. évfordulója alkalmából s annak emlékére a m. kir. honvédség árvái részére, az illetőségre való tekintet nélkül létesített alapítványi helyek közül jelenleg a József fiárvaházban 2 hely kerülhet betöltés alá, amely helyekre ezenmel pályázat hirdetik.

Az árvaházba való felvétel kelleikeik igazolandó:

- az, hogy a felvételnél kért gyermek tényleg a m. kir. honvédség kötelekébe tartozott, vagy tartozó apának törvényes leszármazója;
- a vagyontalanság;
- féltárváknál (akik tudniillik apátlanok, vagy anyátlanok) az életben levő szülő vagyontalansága;
- az, hogy az árva 6. életévét már betöltötte és hogy a 10-iki életévét még tul nem haladta;
- hogy ép testű és elméjű, a himlőn átesett, vagy ellene sikerrel beoltott.

Az árva kora és a szülők elhalálózása hiteles anyakönyvi kivonattal, a testi és elméleti állapot, a himlőoltás és a vagyontalanság közhatalóságilag hitelesített orvosi és helyhatósági bizonyítvánnyal igazolandó.

A kellően felszerelt bélyegtelen kérvények, melyekben a szülő vagy gyám neve, állása és lakhelye (város, megye, utolsó posta) is telemlítendő, folyó évi márczius hó 15-ig a m. kir. honvédelmi miniszterhez nyujtandók be.

Hajdúvármegye és Debreczen sz. kir. város főispánja.

5—1911. V. sz.

Pályázati hirdmény.

Debreczen sz. kir. város törvényhatóságánál megüresedett s az alábbi határidő lejárlta után tartandó legközelebbi törvényhatósági bizottsági rendes közgyűlésen választás utján betöltendő számvéveségi számtisztai állásra ezenmel pályázatot hirdetek.

E számtisztai állás évi 1800 korona fizetés és 300 korona lakáspénzzel van egybekötve.

Meg kívánom jegyezni, hogy a város szervezési szabályzatának kormányhatósági jóváhagyása esetén fenti javadalmozás emelkedni fog.

Felhívom mindazokat, akik ezen állásra pályázni óhajtanak s az 1883. évi I. t. c. 17. §-ában körülírt minősítést igazolni tudják, hogy okmányaikkal felszerelt s szabályszerűen felblyegzett pályázati kérvényöket hozzám, mint a kijelölt választmány elnökéhez folyó évi február hó 25. napjáig annnyival is inkább nyujtsák be, mert a későbbben érkező pályázati kérvények figyelembe vétetni nem fognak.

Ez alkalommal a választás folytán esetleg megüresedő állásokra is pályázatot nyitok.

Debreczen, 1911 február 1.

Domahidy s. k.,
főispán.

!! MEGJELENT !!

□ A VÁROSI TANÁCS KIADÁSÁBAN □
**DEBRECZEN SZAB. KIR.
VÁROS ÉRVÉNYBEN LÉVŐ
SZABÁLYRENDELETEI-
NEK GYŰJTÉMÉNYE.**

Az 564 oldal terjedelmű vaskos kötet ára
2 KORONA.

Kapható a városi könyvnyomda-vállalat iró-
dájában. **Kossuth-utca, városház-épület.**

16,688—1910.

Árverési hirdmény.

A nyulási barakoknál levő kántin helyiségnek 1912. évi január hó 1-től kezdődő 3 (három) évi időtartamra leendő bérbeadás céljából 1911. évi február hó 22-én délelőtt 10 órakor a városház nagyteremben nyilvános szóbeli árlejtés tartatik.

Kijelentés az a jelenlegi évi bér: 1025 kor. Bánatpénz 55 korona, mely összeg az árlejtés megkezdése előtt Szabó Kálmán tanácsnok tárgyalási elnök kezébe lehet endők.

A vonatkozó árverési feltételek a városi számvévesi hivatalban a hivatalos órák alatt megtekinthetők.

Debreczen, 1910 november hó 10.

A városi Tanács.